

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/2149****z dnia 9 grudnia 2020 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2368/2002 wprowadzające w życie system certyfikacji Procesu Kimberley dla handlu międzynarodowego surowcem diamentowym w celu dodania Włoch jako organu unijnego oraz uwzględnienia wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2368/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. wprowadzające w życie system certyfikacji Procesu Kimberley dla handlu międzynarodowego surowcem diamentowym <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 17, art. 19 ust. 1 i 2 oraz art. 20,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wystąpieniu <sup>(2)</sup> określa warunki wystąpienia Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej („Zjednoczone Królestwo”) z Unii i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („Euratom”).
- (2) Okres przejściowy określony w części czwartej umowy o wystąpieniu kończy się w dniu 31 grudnia 2020 r., kiedy to prawo Unii przestaje mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie.
- (3) Zgodnie z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do umowy o wystąpieniu, w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, przepisy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 mają zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej. Protokół w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej zacznie obowiązywać z końcem okresu przejściowego.
- (4) Załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 zawiera wykaz uczestników systemu certyfikacji procesu Kimberley oraz ich odpowiednio wyznaczonych właściwych organów.
- (5) Na mocy decyzji administracyjnej „Admission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Kimberley Process Certification Scheme” [„Dopuszczenie Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej do systemu certyfikacji procesu Kimberley”] podjętej przez uczestników procesu Kimberley na posiedzeniu plenarnym w Delhi w listopadzie 2019 r. dopuszcza się Zjednoczone Królestwo jako uczestnika systemu certyfikacji procesu Kimberley, przy czym uczestnictwo to staje się skuteczne dopiero od dnia, w którym prawo Unii przestanie mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie. Zjednoczone Królestwo należy dodać do wykazu uczestników procesu Kimberley w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (6) Ponadto adresy właściwych organów niektórych uczestników procesu Kimberley, wymienione w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, wymagają aktualizacji.
- (7) Art. 19 rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 wprowadza wykaz organów unijnych w aktualizowanym przez Komisję załączniku III do tego rozporządzenia.
- (8) W następstwie wniosku o wyznaczenie organu unijnego na podstawie art. 19 rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 złożonego przez Włochy doszło do spotkania przedstawicieli Komisji i organu unijnego wyznaczonego przez Włochy w celu sprawdzenia jego przygotowania do przejęcia obowiązków, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 2368/2002. Podjęte przygotowania i procedury przewidziane przez organ unijny wyznaczony przez Włochy sugerują, że jest on w stanie solidnie, na czas, skutecznie i właściwie wypełniać zadania wymagane w rozdziale II, III i V rozporządzenia (WE) nr 2368/2002. Należy zatem dodać odpowiedni organ we Włoszech do wykazu organów unijnych w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (9) W związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii i Euratomu organ unijny w Zjednoczonym Królestwie powinien zostać wykreślony z wykazu organów unijnych w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 28.<sup>(2)</sup> Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7).

- (10) Zgodnie z art. 17 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 Komisja wpisuje do wykazu w załączniku V każdą organizację, która spełnia warunki określone w art. 17. W związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii i Euratomu należy wykreślić *London Diamond Bourse and Club* z wykazu organizacji diamentowych wprowadzających w życie system gwarancji i własne regulacje przemysłu, znajdującego się w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (11) Należy odpowiednio zmienić załączniki II, III i V do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (12) Środki ustanowione w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (13) Aby umożliwić Unii jak najszybsze wdrożenie systemu certyfikacji procesu Kimberley w odniesieniu do Zjednoczonego Królestwa, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2368/2002 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik II zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 2) załącznik III zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia;
- 3) załącznik V zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 grudnia 2020 r.

W imieniu Komisji  
Josep BORRELL FONTELLES  
Wiceprzewodniczący

## ZAŁĄCZNIK I

## „ZAŁĄCZNIK II

**Wykaz uczestników systemu certyfikacji procesu Kimberley oraz ich odpowiednio wyznaczonych właściwych organów, określonych w art. 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 i 20**

## ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas  
Av. 4 de Fevereiro no 105  
1279 Luanda  
Angola

Organ ds. wywozu:

Ministry of Industry and Trade  
Largo 4 de Fevereiro #3  
Edifício Palacio de vidro  
1242 Luanda  
Angola

## ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Economy  
M. Mkrtchyan 5  
Yerevan  
Armenia

## AUSTRALIA

Department of Foreign Affairs and Trade  
Investment and Business Engagement Division  
R.G. Casey Building  
John McEwen Crescent  
Barton ACT 0221  
Australia

Organ ds. przywozu i wywozu:

Department of Home Affairs  
Customs and Border Revenue Branch  
Australian Border Force  
5 Constitution Ave  
Canberra City 2600  
Australia  
Department of Industry, Science, Energy and Resources  
GPO Box 2013  
Canberra ACT 2601  
Australia

## BANGLADESZ

Export Promotion Bureau  
TCB Bhaban  
1, Karwan Bazaar  
Dhaka  
Bangladesh

## BIAŁORUŚ

Ministry of Finance  
Department for Precious Metals and Precious Stones  
Sovetskaja Str, 7  
220010 Minsk  
Republic of Belarus

## BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)  
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C  
P/Bag 0018  
Gaborone  
Botswana

## BRAZYLIA

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministérios, Bloco 'U', 4º andar  
70065, 900 Brasilia, DF  
Brazil

## KAMBODŻA

Ministry of Commerce  
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla  
Khan Sen Sok, Phnom Penh  
Cambodia

## KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process  
Ministry of Mines, Industry and Technological Development  
Intek Building, 6<sup>th</sup> floor,  
Navik Street  
BP 35601 Yaounde  
Cameroon

## KANADA

Kwestie międzynarodowe:  
Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1 A 0G2  
Canada

Wnioski o charakterze ogólnym:

Kimberley Process Office  
Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)  
580 Booth Street, 10th floor  
Ottawa, Ontario  
Canada K1 A 0E4

## REPUBLIKA ŚRODKOWOAFRYKAŃSKA

Secrétariat permanent du processus de Kimberley  
BP: 26 Bangui  
Central African Republic

## CHIŃSKA REPUBLIKA LUDOWA

Department of Duty Collection  
General Administration of China Customs (GACC)  
No 6 Jianguomen Nie Rev.  
Dongcheng District, Beijing 100730  
People's Republic of China

## HONGKONG, Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej

Department of Trade and Industry  
Hong Kong Special Administrative Region  
People's Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower

700 Nathan Road  
Kowloon  
Hong Kong  
China

MAKAU, Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej

Macao Economic Bureau  
Government of the Macao Special Administrative Region  
Rua Dr Pedro José Lobo, no. 1–3, 25th Floor  
Macao

DEMOKRATYCZNA REPUBLIKA

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)  
3989, av des cliniques  
Kinshasa/Gombe  
Democratic Republic of Congo

REPUBLIKA

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)  
BP 2787  
Brazzaville  
Republic of Congo

WYBRZEŻE KOŚCI SŁONIOWEJ

Ministère de l'Industrie et des Mines  
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)  
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines  
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),  
Somhlolo Road,  
Mbabane  
Eswatini

UNIA EUROPEJSKA

European Commission  
Service for Foreign Policy Instruments  
Office EEAS 03/330  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgium

GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)  
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines  
Immeuble de la Geologie, 261 rue Germain Mba  
B.P. 284/576  
Libreville  
Gabon

## GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources  
Accra P.O. Box M 212  
Ghana

Organ ds. przywozu i wywozu:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)  
Diamond House  
PO Box M.108  
Accra  
Ghana

## GWINEA

Ministry of Mines and Geology  
Boulevard du Commerce – BP 295  
Quartier Almamy/Commune de Kaloum  
Conakry  
Guinea

## GUJANA

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## INDIE

Government of India, Ministry of Commerce & Industry  
Udyog Bhawan  
New Delhi 110 011  
India

Organ ds. przywozu i wywozu:

The Gem & Jewellery Export Promotion Council  
KP Exporting/Importing Authority  
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse  
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex  
Bandra (E), Mumbai – 400 051  
India

## INDONEZJA

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4  
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110  
Jakarta  
Indonesia

## IZRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller  
3 Jabotinsky Road  
Ramat Gan 52520  
Israel

## JAPONIA

Agency for Natural Resources and Energy  
Mineral and Natural Resources Division  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo, Japan  
Japan

## KAZACHSTAN

Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan  
Committee for Technical Regulation and Metrology  
11, Mangilik el street  
Nur-Sultan  
Republic of Kazakhstan

## REPUBLIKA

Ministry of Foreign Affairs  
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil  
Jongno-gu  
Seoul 03172  
Korea

## LAOTAŃSKA REPUBLIKA LUDOWO-DEMOKRATYCZNA

Department of Import and Export  
Ministry of Industry and Commerce  
Phonxay road, Saisettha District  
Vientiane, Lao PDR  
P.O Box: 4107  
Laos

## LIBAN

Ministry of Economy and Trade  
Lazariah Building  
Down Town  
Beirut  
Lebanon

## LESOTO

Department of Mines  
Ministry of Mining  
Corner Constitution and Parliament Road  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## LIBERIA

Government Diamond Office  
Ministry of Mines and Energy  
Capitol Hill  
P.O. Box 10-9024  
1000 Monrovia 10  
Liberia

## MALEZJA

Ministry of International Trade and Industry  
MITI Tower,  
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur  
Malaysia

Organ ds. przywozu i wywozu:

Royal Malaysian Customs Department  
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,  
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,  
Persiaran Perdana,  
Presint 2, 62596 Putrajaya,  
Malaysia.

## MALI

Ministère des Mines  
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts  
Cité administrative, P.O. BOX: 1909  
Bamako  
République du Mali

## MAURITIUS

Import Division  
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

## MEKSYK

Directorate-General for International Trade in Goods  
189 Pachuca Street, Condesa, 17<sup>th</sup> Floor  
Mexico City, 06140  
Mexico

Organ ds. przywozu i wywozu:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade  
SE. Undersecretary of Industry and Trade  
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor  
Mexico City, 01030  
Mexico  
SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination  
Customs Administration „2”  
160 Lucas Alaman Street, Obrera  
Mexico City, 06800  
Mexico

## NAMIBIA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy  
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297  
1<sup>st</sup> Aviation Road (Eros Airport)  
Windhoek  
Namibia

## NOWA ZELANDIA

Middle East and Africa Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Private Bag 18 901



Wellington  
New Zealand

Organ ds. przywozu i wywozu:

New Zealand Customs Service  
1 Hinemoa Street  
PO box 2218  
Wellington 6140  
New Zealand

NORWEGIA

Ministry of Foreign Affairs  
Department for Regional Affairs  
Section for Southern and Central Africa  
Box 8114 Dep  
0032 Oslo, Norway

PANAMA

National Customs Authority  
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009  
Republic of Panama

FEDERACJA ROSYJSKA

International:  
Ministry of Finance  
9, Ilyinka Street  
109097 Moscow  
Russian Federation

Organ ds. przywozu i wywozu:

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moscow  
Russian Federation

SIERRA LEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone  
Organ ds. przywozu i wywozu:  
National Minerals Agency  
New England Ville  
Freetown  
Sierra Leone

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street  
#09-01, The Treasury  
Singapore 179434  
Organ ds. przywozu i wywozu:  
Singapore Customs  
55 Newton Road  
#06-02 Revenue House  
Singapore 307987

## REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI

South African Diamond and Precious Metals Regulator  
251 Fox Street  
Doornfontein 2028  
Johannesburg  
South Africa

## SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority  
25, Galle Face Terrace  
Post Code 00300  
Colombo 03  
Sri Lanka

## SZWAJCARIA

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)  
Sanctions Unit  
Holzikofenweg 36  
CH-3003 Berne/Switzerland

## TAJWAN, PENGHU, KINMEN I MATSU, ODDZIELNY OBSZAR CELNY

Export/Import Administration Division  
Bureau of Foreign Trade  
Ministry of Economic Affairs  
1, Hu Kou Street  
Taipei, 100  
Taiwan

## TANZANIA

Mining Commission  
Ministry of Energy and Minerals  
P.O BOX 2292  
40744 Dodoma  
Tanzania

## TAJLANDIA

Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
563 Nonthaburi Road  
Muang District, Nonthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

The Ministry of Mines and Energy  
Head Office of Mines and Geology  
216, Avenue Sarakawa  
B.P. 356  
Lomé  
Togo

## TURCJA

Foreign Exchange Department  
Ministry of Treasury and Finance  
T.C. Başbakanlık Hazine  
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36

06510 Emek, Ankara  
Turkey

Organ ds. przywozu i wywozu:

Istanbul Gold Exchange/Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond  
Market (BIST)  
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,  
Borsa İstanbul Caddesi No 4  
Sarıyer, 34467, Istanbul  
Turkey

UKRAINA

Ministry of Finance  
State Gemological Centre of Ukraine  
38–44, Degtyarivska St.  
Kyiv 04119  
Ukraine

ZJEDNOCZONE EMIRATY ARABSKIE

U.A.E. Kimberley Process Office  
Dubai Multi Commodities Centre  
Dubai Airport Free Zone  
Emirates Security Building  
Block B, 2nd Floor, Office # 20  
P.O. Box 48800  
Dubai  
United Arab Emirates

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO (\*)

Government Diamond Office  
Conflict Department  
Room WH1.214  
Foreign, Commonwealth & Development Office  
King Charles Street  
London  
SW1 A 2AH  
United Kingdom

STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI

United States Kimberley Process Authority  
U.S. Department of State  
Bureau of Economic and Business Affairs  
2201 C Street, NW  
Washington DC 20520  
United States of America

Organ ds. przywozu i wywozu:

U.S. Customs and Border Protection  
Office of Trade  
1400 L Street, NW  
Washington, DC 20229  
United States of America  
U.S. Census Bureau

(\*) Bez uszczerbku dla stosowania rozporządzenia (WE) nr 2368/2002 do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej, zgodnie z art. 5 ust. 4 w związku z pkt 47 załącznika 2 do Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do umowy o wystąpieniu od dnia 1 stycznia 2021 r. (Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7).

4600 Silver Hill Road  
Room 5K167  
Washington, DC 20233  
United States of America

## WENEZUELA

Central Bank of Venezuela  
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District  
Caracas  
ZIP Code 1010  
Venezuela

## WIETNAM

Ministry of Industry and Trade  
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung  
Hoan Kiem  
Hanoi  
Vietnam

## ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
6th Floor, ZIMRE Centre  
Cnr L.Takawira St/K. Nkrumah Ave.  
Harare  
Zimbabwe

Organ ds. przywozu i wywozu:

Zimbabwe Revenue Authority  
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex  
Cnr Basch Street/10th Avenue  
Bulawayo  
Zimbabwe  
Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe  
90 Mutare road,  
Msasa  
PO Box 2628  
Harare  
Zimbabwe”

---

## ZAŁĄCZNIK II

## „ZAŁĄCZNIK III

**Wykaz właściwych organów państw członkowskich i ich zadań określonych w art. 2 i 19**

## BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen en Diamant/Service Public Fédéral Économie,

PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale, Service Licences et Diamants

(Federalne Służby Publiczne ds. Gospodarki, MŚP, Pracujących na Własny Rachunek oraz Energii, Dyrekcja Generalna ds. Analizy Ekonomicznej i Ekonomii Międzynarodowej)

Italiëlei 124, bus 71

B-2000 Antwerpen

Tel. +32 (0)2 277 54 59

Faks +32 (0)2 277 54 61 lub +32 (0)2 277 98 70

E-mail: [kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be](mailto:kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be)

W Belgii kontrola przywozu i wywozu surowca diamentowego, wymagana na mocy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, oraz obsługa celna odbywać się będzie wyłącznie w:

The Diamond Office

Hoveniersstraat 22

B-2018 Antwerpen

## REPUBLIKA CZESKA

W Republice Czeskiej kontrola przywozu i wywozu surowca diamentowego, wymagana na mocy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, oraz obsługa celna odbywać się będzie wyłącznie w:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, tel. kom. (420-737) 213 793

Faks (420-2) 61 33 38 70

E-mail: [diamond@cs.mfcr.cz](mailto:diamond@cs.mfcr.cz)

Stała obsługa w wyznaczonym urzędzie celnym – Praha Ruzyně

Tel. (420-2) 20 113 788 (od poniedziałku do piątku od 7:30 do 15:30)

Tel. (420-2) 20 119 678 (soboty, niedziele i w dni robocze w godz. od 15:30 do 7:30)

## NIEMCY

W Niemczech kontrola przywozu i wywozu surowca diamentowego, wymagana na mocy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, w tym wydawanie świadectw UE, odbywać się będzie wyłącznie w:

Hauptzollamt Koblenz

Zollamt Idar-Oberstein

Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten

Hauptstraße 197

D-55743 Idar-Oberstein

Tel. +49 6781 56 27 0

Faks +49 6781 56 27 19

E-mail: [poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de](mailto:poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de)

Do celów stosowania art. 5 ust. 3, art. 6, 9, 10, art. 14 ust. 3 oraz art. 15 i 17 niniejszego rozporządzenia, odnoszących się w szczególności do obowiązków sprawozdawczych względem Komisji, właściwym organem w Niemczech jest:

Generalzolldirektion  
– Direktion VI –  
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht  
Krelingstraße 50  
D-90408 Nürnberg  
Tel. +49 228 303-49874  
Faks +49 228 303-99106  
E-mail: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

## IRLANDIA

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority  
Geoscience Regulation Office  
Department of Environment, Climate and Communications  
29–31 Adelaide Road  
Dublin  
D02 X285  
Ireland  
Tel. +353 1 678 2000  
E-mail: KPRMA@DECC.gov.ie

## WŁOCHY

We Włoszech kontrola przywozu i wywozu surowca diamentowego, wymagana na mocy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, w tym wydawanie świadectw UE, odbywać się będzie wyłącznie w:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli  
Laboratorio chimico di Torino – Ufficio antifrode – Direzione Interregionale Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta  
Corso Sebastopoli, 3  
10134 Torino  
Tel. +39 011 3166341 – 0369206

E-mail: dir.liguria-piemonte-valledaosta.lab.torino@adm.gov.it

Do celów stosowania art. 5 ust. 3, art. 6, 9, 10, art. 14 ust. 3 oraz art. 15 i 17 niniejszego rozporządzenia, odnoszących się w szczególności do obowiązków sprawozdawczych względem Komisji, właściwym organem we Włoszech jest:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli  
Ufficio Origine e valore – Direzione Dogane  
Piazza Mastai, 12  
00153 Roma  
Tel. +39 06 50245216

E-mail: dir.dogane.origine@adm.gov.it

## PORTUGALIA

Autoridade Tributária e Aduaneira  
Direção de Serviços de Licenciamento  
R. da Alfândega, 5  
1149-006 Lisboa  
Tel. + 351 218 813 843/8  
Faks + 351 218 813 986

E-mail: dsl@at.gov.pt

W Portugalii kontrola przywozu i wywozu surowca diamentowego, wymagana na mocy rozporządzenia (WE) nr 2368/2002, w tym wydawanie świadectw UE, odbywać się będzie wyłącznie w:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa  
Aeroporto de Lisboa,  
Terminal de Carga, Edifício 134

1750-364 Lisboa  
Tel. +351 210030080  
Faks +351 210037777

E-mail: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

RUMUNIA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
(National Authority for Consumer Protection)  
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România  
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)

Cod postal (kod pocztowy) 011865

Tel. (40-21) 318 46 35/312 98 90/312 12 75

Faks (40-21) 318 46 35/314 34 62

[www.anpc.ro](http://www.anpc.ro)

---

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK V

**Wykaz organizacji diamentowych wprowadzających w życie system gwarancji i własne regulacje przemysłu określone w art. 13 i 17**

Antwerpsche Diamantkring CV  
Hoveniersstraat 2 bus 515  
B-2018 Antwerpen

Beurs voor Diamanhandel CV  
Pelikaanstraat 78  
B-2018 Antwerpen

Diamantclub van Antwerpen CV  
Pelikaanstraat 62  
B-2018 Antwerpen

Vrije Diamanhandel NV  
Pelikaanstraat 62  
B-2018 Antwerpen”

---